

Redacția: Administrația
Telegrafică:
BRAȘOVU, piața mare Nr. 22.
Serisori nefrancate nu se primesc. Manuscrisurile nu se returnează!

Directorul de redacție:
Brașov, piața mare Nr. 22.
Inserate mai primesc în Viena:
Karl Haasenstein & Vogler
(Otto Maas), Heinrich Schölk, Alois Herndl, M. Lukas, A. Oppel, J. Danneberg; în Budapesta: A. V. Goldberger, Anton Mezer, Eckstein Bernat; în Frankfurt: G. L. Daube; în Hamburg: A. Steiner.

Prețul inserțiilor: o serie armonioasă pe o coloană 6 cr. și 30 cr. timbru pentru o publicare. Publicări mai dese după tarită și învoielă. Reclame pe pagina III-a o serie 10 cr. v. n. sau 30 bani.

GAZETA TRANSILVÂNIEI.

ANUL II.

Nr. 171.

Brașov, Joi 4 (16) August

1888.

„Gazeta” ieșe în fiecare zi.
Abonamente pentru Austro-Ungaria
Pe un an 12 fl., pe șase luni
6 fl., pe trei luni 3 fl.
Pentru România și străinătate:
Pe un an 40 franci, pe șase
luni 20 franci, pe trei luni
10 franci.
Se prenumără la toate ofi-
ciile postale din țară și din
străinătate și la dd. colectori.
Abonamentul pentru Brașov:
la administrația piațamare
Nr. 22, etajul I.: pe un an
10 fl., pe șase luni 5 fl., pe trei
luni 2 fl. 50 cr. Cu dusul în
casă: Pe un an 12 fl., pe
șase luni 6 fl., pe trei luni 3 fl.
Un exemplar 5 cr. v. n. sau
16 bani.
Atât abonamentele cât și
inserțiile sunt a se plăti
înainte.

Brașov, 3 August st. v. 1888.

Ce se va mai întâmpla cu Bulgaria?

Eră s'a împlinit anul, de când principele Ferdinand de Coburg s'a suit pe tronul Bulgariei și pre când Bulgarii aranjază festivități în onoarea lui lumea se întreabă cu curiozitate: ce se va mai întâmpla cu Bulgaria și cu principele Ferdinand?

Se vorbește mult de apropierea, ce s'a efectuat între Germania și Rusia și se asigură, că prețul acestei apropiări va avea se-lu plătescă deocamdată Bulgaria și actualul ei principe. Puterile împărății dela medă-nopte au hotărât ca principele Ferdinand să fi înlocuit cu altul, care se placă mai mult Țarului.

Dér cum se fi înălțurată principele de Coburg, care se bucură de simpatiile tuturor Bulgarilor inteligenți și culti, cu puține excepțiuni?

Principele Ferdinand nu este recunoscut de nici o putere. Turcia suzerană a declarat domnia lui ca nelegală și l'a provocat a părăsi țera și toate celelalte state au consimțit. Numai Bulgarii îl susțin, îl recunosc, se supun ordinelor lui și aranjază serbări în onoarea lui.

Cu ocaziunea deschiderii căii ferate orientale ministrul de finance dise cătră principe: „Suirea pe tron a Înălțimei vostre a redat poporului sântul de siguranță; erăși a câștigat încredere în sine și în propriile sale forțe”.

„Țiarul național independent „Svoboda” din Sofia adresându-se cătră puterile Europei dice: Ori-ce rezoluțiune voru lua puterile față cu Bulgaria, noi suntem învetați cu amenințări și suntem firmu decisi să ne apărăm într'unu modu energicu drepturile noastre. Dăcă în adevăr Europa caută pacea, mai înteu Bulgaria se fi tractată într'unu modu pacinicu. În casu contrar ori și ce ostenelă e zadarnică din partea Europei. Bulgaria nu dorește nici unu protectorat și nici vre-o crotire a Rușilor, Nemților seu a Turcilor. Nimeni nu trebuie să se amestece în afacerile noastre interne, voim să fim independenti și să rămânem tari.”

Acăta atitudine consciă de sine și energică a țiarului independentu consună cu programa dezvoltată în privința Bulgariei de lordul Gladstone, nu consună însă nicidăcum cu politica și cu planurile Rusiei, care nu se mulțămesc a lăsa pe Bulgari să-și vedă ei singuri de afacerile lor, ci pretinde a exercita o influență reală asupra dezvoltării lor.

Și ceea ce face și mai dificilă situațiunea este adesiunea Germaniei la politica bulgară a cabinetului din Petersburg.

E vorba că Germania și Rusia s'au înțeles să aducă în Bulgaria în locul prințului Ferdinand pe prințul Waldemar al Dani-

marcei, care fusese odată alesu dér nu primise. Este ciudată acăta întorsătură, dér și mai ciudat lucrul este, că pe când principele Ferdinand asistă la festivitatea deschiderii căii ferate orientale făcându nunciațiunii ca și când nu s'ar gândi să mai părăsescă vreodată Bulgaria, toate foile europene combină timpul când prințul de Coburg va trebui să își subsemne abdicarea sa.

Dér dăcă elu nu va abdice, și poporul nu l'u va goni din țera? Ce mai pôte face atunci diplomația, vrându a evita conflictele?

Se crede că politica rusescă pregătesce erăși pe ascunsu o lovitură de stat în Bulgaria. Mulți sunt chiar de părere că în curendă Bulgaria va avea se trecă printr'o nouă revoluțiă. Pôte așa se-i succedă Rusiei a delătura pe principele Coburg, dér altfelu e greu a admite, că fără consimțământul seu ar puté fi constrinsu a abdică.

După cum stau adă lucrurile numai Bulgarii înșiși pot delătura pe principele Ferdinand și este încă întrebare dăcă va succede așa ușoru agitațiunilor secrete rusesci de a-i ațita în contra lui și a-i face să primescă pe candidatul Rusiei și alu Germaniei.

Deocamdată vedem că prințul Ferdinand se pörtă, ca și când ar fi recunoscutu de toate puterile și ca și când domnia lui în Bulgaria ar fi întemeiată pe bazele cele mai legitime.

Guvernul Taaffe.

Cu ocaziunea începerii anului alu decelea dela venirea la cârmă a regimului austriacu Taaffe, foile vieneze aduc articulu retrospectiv, între cari foia oficiosă „Fremdenblatt” îi aduce următorea laudă moderată:

„Contele Taaffe n'a îndeplinitu marea minune a artei de stat de-a face ca relațiunile naționalităților se devină o idilă de simpați reciprocă, însă le-a intrunit în parlamentu și a întărit prin aceea ideea de stat în naționalități, care ideă se slăbise tare din cauza vederilor înguste naționale. Și-a dat neîntrerupt silință să ridice și să îmbunătătescă finanțele statului; puterii armate a imperiului îi s'au dat în cei nouă ani ai guvernului seu mijlocele pentru o deplină și prosperă dezvoltare.

Îngrijirea guvernului s'a vedutu de repetite ori în modu evident și pe țărâmulu social. Nu s'a retras nicidădată dinaintea cestiunilor și problemelor mari cari sunt de rezolvat în acăstă privință. Acestea sunt succese cari nu pot fi și nu trebuie ignorate; ele sunt destulu de mari, pentru a-i asigura ministrului președinte — deși în activitatea sa nu a fost crățat de nereușite și decepțiuni, — pretensiunea la demnitatea de a se fi ridicat preste spiritulu de partidă. Multe nu le-a ajuns și nu le-a putut ajunge, multe însă le-a ajuns și de acăstea ne vom aduce aminte adă cu adevărată recunoștință.”

Rezultatele întrevederii imperaților

Lui „Nemzet” i se scrie din cercuri vieneze bine informate următorele:

„Dăcă observăm mai cu luare aminte atitudinea pressei rusesci dela visita împăratului Wilhelm încôce, trebuie să venim la convingerea, că acăstă evenimentu, fără îndoielă importantu, n'a corăspunsu precum se vede așteptărilor cercurilor politice rusesci, deorece încercările de mai înainte ale organelor din Petersburg și Moscva, de a urzi încălcituri, se continuă în bună vq. Acum admoniază pe Germania să se păzescă de nisuințele Austro-Ungariei, de a o trage cu sine într'unu resbelu; acum nise atrage atențiunea asupra ținutei suspecte a Germaniei; din când în când se ațită imperiulu germanu în contra perfidului Albion, seu se recomandă celui din urmă să aibă grijă, că Austro-Ungaria îi va răpi deuseurile orientale prin căile sale ferate. Este lucrul evidentu, că Rusia n'ar avea lipsă de astfelu de ațitări, dăcă prin visita împăratului s'ar fi îndeplinitu așteptările bărbăților de stat rusesci.”

„Acăste ațitări sunt o nouă dovadă, că în urma visitei dela Peterhof nu s'a schimbatu aprôpe nimic în situațiunea politică. Dăcă s'ar adevări presupunerile, că în urma întrevederii celor doi împărați s'ar puté mai ușoru pune baza unor înțelegeri reciproce, atunci ne putem bucura de acăsta, și anume cu atât mai mult, cu câtu avem consciința, că fără consimțământul nostru precum și fără alu Angliei și Italiei nu se va puté lua în cestiunea orientală nici o hotărîre decisivă, care ar jigni cătuși de puțin în vre-o direcțiune interesele noastre.”

Enunțiațiunea lordului Salisbury.

La banchetulu dat în onoarea cabinetului de Lordul Mayor, Salisbury purtă unu toastu dăcându:

În relațiunile noastre cu celelalte națiuni domnesce pacea. Cu o mai mare siguranță decât altădată pot dice, că pacea nu va fi tulburată mai multu timp. În Egiptu mai există încă pericole mai alesu la granițe. În interiorulu țerei toate greutățile sunt delăturate deja. Politica Angliei în Egiptu nu se va schimba, ea rămâne aceeași ca și până acăma.

În ceea ce privește Bulgaria, după câtu vedu eu, rezolvirea este basată pe pace. Toate puterile din Europa în curendă vor lăsa Bulgaria să facă cum va crede ea de cuviință. O astfelu de politică convine credu tuturor celorlalte națiuni. Anglia dorește, libertatea și independența Bulgariei; Germania în tot-d'anna a declarat, că pentru dănsa este egală, Austro-Ungaria dorește ca să mântie status-quo. Și Rusia chiar trebuie să dorească cu cea mai mare satisfacțiune pentru soldații Bulgariei, cari și-au vărsat sângele pentru libertatea patriei lor, ca țera să rămăe în pace și liniște. Cu ocaziunea întelnirii ambilor împărați, Wilhelm II a arătat spiritulu seu înaltu, a arătat că scie să prețuescă pacea, nu numai dintr'unu scopu unanitaru, dér chiar și pentru țera sa, care are mare nevoie de pace.

Lordul Salisbury urmă dăcându, că cu mirare a vedutu că întelnirea împăratului Rusiei și a Germaniei a fost pri-

vită cu temeri și așteptări sinistre. Dănsulu crede, că nimic nu pôte fi mai dorit pentru lume decât ca politica Rusiei să mērgă totu mai multu paralelu cu politica Germaniei.

Germania, ca și Anglia, a câștigat în deajunsu ceea ce s'a putut să se câștige și dorește numai ca poporul să guste toate acestea în tichnă; să se pôte desvolta moralmente câtu și pe calea industrială în basa aranjamentelor existente teritoriale. Etă cu ce felu de spirit și însuflețit monarchulu germanu!

Lordul Salisbury e convinsu, că întrevederea între ambii împărați dă Țarului, care s'a dat cu trup și suflet — manifestându chiar fățișu acăsta — în interesulu păcii, puterea ca să impue poporului seu acăstă nouă liniă a sa de purtare, recomandându-i în acelasu timp „constituirea unei ligi mari de pace,” pe care nici o altă națiune se nu o pôte frânge. Pacea dintre Germania și Rusia însămnă și pacea cu Austria și cu celelalte popore. Dăcă în conclusiune întrevederea împăraților, după credința mea, dă și va da rezultate numai liniștitoare și pacifice. Nisuințele Engliterei sunt îndreptate fără de nici o îndoielă totu asupra păcii.

Deschiderea căii ferate orientale.

Se telegrafiază din Sofia: La 12 și 10 min. trenulu care aducea pe invitați, a sosit la gară. Puțin după acestea sosesc și principele Ferdinand. I se presintă invitații. La 12 și 30 invitații iau locu la unu escelentu banchetu de 200 tacămuri. La desertu, Alțeta s'a ia cuvântulu. Principele constată, că linia este construită de Bulgaria și exclusivamente cu resursele țării, care și-a impus mari sacrificii și mari sfortări pentru a ține angagiamentele internaționale. Construirea acestei linii pune pe Bulgaria în contactu cu occidentulu și este unu gagiu de repeșile sale progrese și de civilizațiunea sa.

Ministrulu Naccicci a răspusu constatându, că, cu toate sfortările și sacrificiele ce și-a impus țera, n'ar fi putut ajunge la realizarea țintei fără principele, care, acceptându tronulu în nise momente dificile, a putut inspira încrederea țării. Sunt convinsu, a disu ministrulu, că Bulgaria aparținându-se, nu e acăsta ultima probă ce va da Europei despre dorința sa de a și ține angagiamentele internaționale. După aceea, delegatul țiarului Temps a mulțămitu, în numele presei, principelui și poporului bulgaru, și a disu că sfortările făcute de poporu trebuie să consolideze tronulu și să asigure unu locu acelora, cari s'au arătat capabili de asemenea sfortări.

După banchetu principele a convinsu cu invitații și a vizitatu trenulu. Săra, recepțiune la palatu. Se observă lipsa invitaților companiei drumurilor de fieru orientale.

Etă discursulu ce l'a rostitu principele Ferdinandu la banchetulu de inaugurare a liniei internaționale: — Îmi este datu ca, înainte de expirarea primulu an alu urcării mele pe tron, să inaugurez într'unu modu solemn, în capitală, în prezența reprezentanților Europei întregi, linia care trebuie să unescă Occidentulu cu Orientulu. Acăstă mare rezultat, obținutu în condițiunile cele mai grele, și numai prin puterile și resursele Bulga-

rilor, a umplut inima mea de unu orgoliu legitimu și de o dreapta satisfacția.

Vă mulțumesc tuturor d-nilor, că ați venit să înalțați prin prezența dvs. strălucirea acestei serbări. Fiă, ca țera, care m'a alesu, să fiă în sfârșit mai bine apretiată și judecată mai sănătoș. D-vostă, d-nii din presă, cari sunteți pionerii civilizațiunii și ai progresului, fiți purtătorii bunului cuvânt și lăsați-ne să sperăm, că se va face de acum înainte Bulgariei, atât de bogată îndestrată de D-deu, dreptatea ce i se cuvine.

Indeplinesc două datorii, mulțumind națiunii întregi, guvernului și societății de construcția pentru zelul patriotic adus la săvârșirea operei naționale așa de emnamente civilizătoare.

Béu pentru prosperarea țerei mele, pentru sănătatea tuturor d-lor, pentru unire, concordiă și pace.

Din Statele Unite nord-americane.

În Statele unite nord-americane s'a deschis de câteva zile campania electorală pentru presidentul republicii. Ambele partide mari, democrații și republicanii, și-au pus nu numai candidații lor *Cleveland* și *Harisson* (Thurmann și Levi P. Morton ca vicepreședinți), ci și-au alesu chiar comitetele electorale. Lupta se va învârti cu deosebire împrejurul reformei tarifelor. Mr. Cleveland înclină după toate aparițiile cătră o politică comercială, deși nu de totu der cel puțin jumătate liber-schimbistă, pe când candidatul republicanilor stă pe principiul cel mai strictu alu protecționismului. Cleveland a făcutu deja unu pasu, care pôte să fiă de importanță pentru lupta electorală. Bugetul confederațiunii adevăratu suferă de o bolă foarte rară: *de escedente crescende: casele statelor sunt pline peste măsură.*

Presidentul actualu este acum de părerea, ca aceste escedente să se verse de nou în busunarele contribuabililor și astfel să se apere statul de pericole mai mari, cari s'ar puté nasce din această „Plethora“ (abundantă de sânge) pentru chiarificarea guvernului central și libertatea statelor singurite. Cleveland crede deci într'o scărițare avantajoșă a impozitelor protecționiste, cari se creaseră din partea sa pentru trebuințele resbelului de secesiune și se susținuseră în interesul producțiunii naționale. De altcum pentru unu momentu cere numai o reformă pură fiscală a tarifului, și anume reducțiunea acelor impozite vamale, cari nu protegă nici o ramură a producțiunii naționale. Membrul congresului Mills a adus în camera reprezentanților unu billu cam în acestu sensu, care billu s'a primitu și anume este înaintat senatului, a cărui majoritate republicană însă îl va reiepta

său îl va schimba radicalu. Republicanii însă au luat în programa lor reducțiunea dărilor interne, cu deosebire darea indirectă pe alcoolu. Aci însu intră în sfera Temperenților și se scie, că aceștia sunt în America unu factoru electoralu foarte influent. Acesta este simbul mării lupte, ce va avé să fie între alegătorii Republicei. Alegerea presidentului stă sub semnul tarifului vamal.

SCRILE PILEI.

Dilele aceste regele *Milanu*, trecându cu prințul de coronă prin Viena, s'a opritu puțin acolo. Regina *Natalia* înțelegându despre acestu s'a rugat de regele să-i concedă a-și vedé băiatul. — Regele i-a promis, că departe de a se opune acestei înțelmiri, dimpotrivă el le va da prilej să se vedă. Intre cei din jurul reginei se mai vorbesce, că însuși regele Milanu se va înțelni în curându cu regina Natalia.

Foile unguresci colporteză șcirea că dușmanii comasării ar recurge la mijloce nihilistice. „Kolozsvar“ în numărul său dela 13 Aug. scie, că după cum i se anunță din Brașov, dușmanii comasării ar fi făcutu aici și în provincia tulburări, și că câțiva dintre Români din Scheiu și cu câțiva Sași din Brașovul vechiu ar fi începutu a murmura în contra comasării și a ațita asemenea pe locuitorii din Cohalmu. Proprietarul Mül din Cohalmu se dice, că ar fi primitu mai multe scrisori amenințătoare, în care i se pomenesce de dinamită și „aruncare în aeru“ precum și de revolveru. Der cu toate astea, dice „Kolozsvar“, comasările decurg liniștitu mulțamită măsurilor înțelepte de precauțiune. — Rău trebuie că i-a pălitu arșita sorelui pe cei dela „Kolozsvar“, decât aiureză așa. Ori doră reaua consciință îi face să aibă asemenea teribile visuri?

Comitetul instituitu pentru ridicarea statuii reposatului generalu român dr. *Davila* a încassat până acum suma de 13.515 lei și 10 bani.

Pe câtu de fragil este ursulu ca vegetarianu, pe atâtu de înfiorătoare fără se face când începe să rupă oi, vite mari și cai. Acestu au esperiat'o în anul acesta ciurdele comunelor *Avrig, Racovița și Sebeșu*. După ce li-a mâncat Avrigenilor 8 boi și vaci, ursulu a fostu alungat în ținutul învecinat. În 10 l. c. a mâncat încă o vacă, conturbat de țerani a mai rupt în fugă unu cal și li-a mâncat de jumătate. Urmărit apoi de țerani și aflatu, a fostu împușcat de unu Sebeșan în 12 l. c. la 5 ore p. m. Ursulu era o enormitate de 170 kgr. aproximativ în etate de 12—15 ani și

avea o gură cam stricată deja. Acum esistă cu o fiară sălbatică mai puțin, după cum se spune însă se mai află încă destui.

În primă-văra anului viitoru se va începe exploatarea mai multor *mine de cărbuni* în România.

Din Roma se scie, că la casu când *Imperatul Germaniei*, conformu dorinței Papei *Leo XIII*, îi va face visita în Vaticanu, acesta voesce să-l primescă cu cea mai mare pompă. Se dice că toți deunitarii bisericesci au primitu ordinu să facă pregătiri pentru ziua de 15 Octomvre, fiindcă papa voesce ca imperatul germanu să vedă curtea s'a în splendoră ei de mai de multu.

Țarul Rusiei în 14 s'eu 15 Augustu a. c. se strămută la *Gacina*, unde va rămâne cel puțin până în 20 l. c. câtu timp voru ține exercițiile armatei. După aceea probabil că va merge în cercul militar alu Odesei, unde asemenea se țin marș exerciții de arme; de-acic va călători în Caucasu. În *Gacina*, unde grădinile Țarului sunt deschise pentru oricine, se facu mari pregătiri pentru a primi pe puternicul imperat.

Principele *Alexandru Battenberg*, care petrece incognito sub numele de conte *Hartenau* în Ostende, dilele aceste va călători în Londra și va cerceta pe principesa *Victoria*. „Truth“ scie, că planul de căsătorie cu principesa *Victoria* se va efectui în decursul anului acestuia.

Din Londra se anunță, că camera comunelor a primitu definitiv bilul pitoru la numirea unei comisii de *investigare* în afacerea *Parnell*.

Coroșpondența „Gazetei Transilvaniei.“

De sub pola Ciceului, 25 Iulie a. c.

Onorată Redacțiune! Sciu că ați dori să vi-se raporteze ceva și despre mișcările sociale și activitatea Românilor din aceste părți. Vrându eu să vă raportez ceva în astă causă, cu durere trebuie să spun, că în acestu privință suntem cu multu înderatul Românilor din alte comitate. Pe când d. e. în alte ținuturi adunarea despărțemintelor Asociațiunii se ține regulat și aducă fructe nenegate, noi aci stăm în amorțire și adunarea despărțemintului alu 12-lea, ce era hotărită în anul trecut în *Hianda mare*, abia acum se facu pregătiri pentru a se ține în acel locu.

Totu așa ni-e progresul și pe terenul economic; așa în anul trecut s'a proiectat prin matadorii noștri din *Deșu* înființarea unui institutu de creditu pentru a scote bietul popor din

ghiarele cămătarilor, pe care l-au și botezat „Someșiana“, der a rămasu numai cu botezul. După a mea părere vina la acestu stagnare nu o pörtă fruntașii noștri din gremiul *Deșu*, ci mai multu inteligența din jur, care nu sprijinesce după recerintă întreprinderile lor.

Mai multă viață se arată pe acic în conferințele preoțesci și invetătorești, cari, cu puțină excepțiune, se țin în toate tractele și încă în tractul *Reteagului* totu de 2 ori în anu, după prescrierea regulamentului diecesan. Bunele efecte ale acestor conferințe sunt negate, căci ele se țin publice în prezența poporului câtu voesce a lua parte, și pentru ca poporul să aibă ocaziune a lua parte aceste conferințe se țin totu în zile de serbătoare. Merită laudă veteranul protopop alu tractului *Reteag*, *Vasile Cassa*, care deși pörtă povara a 76 ani, totuși conduce aceste conferințe în tractul său ca mulți protopopi tineri, cu multu zel, totu de două ori în anu, dela urzirea lor din 1885.

La *Rusaliele* trecute s'a ținut conferința în *Ganciu*, unde preotul locului *T. Farchașu* a predicat despre păcatul furtului cu multu inteligență, er *Aug. Mureșianu*, preotul *Michăescilor*, a disertat tema despre datorința preotului de a cerceta pe morboși, asemenea cu bunu succes. Cu atâtu mai vortosă dicu, că aceste conferințe potu avé bunu efect, deorece seu predica, seu disertațiunea tracteză despre viațele dominante în comuna, unde se ține conferința.

O „glumă“ nepotrivită s'a făcutu cu ocaziunea acelei conferințe: toate podurile, cam vre-o 10 la număr, din drumul spre *Ganciu*, în hotarul *Giurgescilor*, au fostu noptea sparte, încatu preoții, cari aveau să vină pe acel drum, au venit cu 1½ oră mai târziu de ora statorită. Faptulu a fostu intenționat și gurele rele dicu, că nisece malițioși din *Giurgesci* să fi fostu factorii.

În urma acestora încheiu dicându: De-ar veni odată timpul și pentru noi Români de a audi și cumosce glasul binevoitorilor noștri, a ne uni cu toții formându unu corp cu o inimă și un suflet.

Intemplări diferite.

Mușcați de lupi turbați. Lunea trecută s'au primitu la institutul de Patologia și Bacteriologia din *Bucuresci* 6 bărbați și 1 femeie, mușcați de unu lupu turbat și se dicea, că pe s'era acelei zile s'a așteptat sosirea și altor 8 persoane mușcate de același lupu. Acești nefericiți sunt ciobani, aședați cu țerlele pe o moșă, din apropierea *Focșanilor*. Vederea lor era înspăimântătoare. Rănille ce le acoperea fața și corpulu, nu păreau a fi facute numai de

FOILETONULU „GAZ. TRANS.“

Amintiri din pribegia după 1848.

de
IONU GHICA.*
I.
(Urmare.)

Chiar în ziua aceea Principele *Hangerliu*, firosul dragomanu rusesc, a cerut Porței din partea lui *Titof* ocuparea Principatelor cu trupe combinate rusesci și turcesci, și restabilirea statului quo din nainte de 11 (23) Iunie 1848. Consulul generalu alu Rusiei, *Kotzebue*, împreună cu generalul rusu *Duhamel*, comisarul extraordinaru, părăsise *Bucurescii*, protestându în contra celor petrecute. Generalul *Gesterswein* trecuse Prutul cu divisiunea ce comanda, ocupase Iași și înainta spre *Focșani*; der în urma notei rusesci, convocându-se Marele Consiliu alu Porței și rostindu-se în contra cererii rusesci, s'a emis idea de a se trimite o comi-

siă, care să cerceteze păsurile și dorințele Românilor.

Deși încă din luna lui *Aprilie*, de când cu turburările dela *Iași*, *Porta* trimesese pe *Talat Efendi* în Principate, der s'a hotărit să-l înlocuască printr'o persoană de o mai mare însemnătate, și alegerea ei s'a oprit asupra lui *Soleiman Pașa* de curând întorsu dela ambasada din *Paris*, dându-i de consilieru pe *Emin Efendi*.

În s'era când *Emin Efendi* mi-a anunțat numirea sa, am avut ocaziunea a face o curioșă cunoștință.

Emin Efendi imi dice, că, voindu să aibă cu d'nsulu pe cine-va, care să cunoșcă limba țerei, i se recomandase unu t'neru care pretindea că scie vorbi românește, și mă ruga să intru în vorbă cu d'nsulu, ca să-i spunu decât pôte servi ca dragomanu, și ordonă servitorului să-i cheme pe *Ahmet Aga*. Eu mă adresezu cătră d'nsulu, dicându-i:

„Escelența sa imi spune, că scii românește, ia di ca mine: rețeviu de teiu pe miriște de meu“.

T'nerulu repetă curat că unu Românu neosș cuvintele mele.

Atunci îi dicu:

„Dumneta, domnule, nu numai că vorbesci românește, der ești Românu după vorbă ca și după chipu.“

T'nerulu se roși și imi dice: „am trecut și noi prin țera și am avut ocaziă a înveta limba d'acolo.“

„Vrei să dici pôte că te-ai opritu mai multu ani în Sfântulu *Sava*.“

După aceste puține vorbe schimbate cu acel t'neru, am asigurat pe *Emin Efendi*, că decât *Ahmet Aga* vorbesce și turcesce totu așa de bine ca românește, va avé unu dragomanu perfectu.

Mulți ani mai în urmă m'am găsit la masă la *Necet Bey* cu unu *Ahmet Efendi*, funcționar importantu la ministerulu de finanțe, acesta era fostulu *Ahmet Aga* de care vorbiu. Și etă tragi-comica sa istoriă:

Acestu musulmanu, până a nu fi *Ahmed Aga*, fusese unu *Petrake*, calfa la unu cojocar din *Bucuresci*. Cum

scii, blănăria cea mai fină și mai scumpă care se obicnuia în *Seraiu* și în casele Regialilor era lucrată de cojocarii noștri *Bucuresceni*. Stăpănu seu jupănu lui *Petrake* îl trimisese cu câte-va miasă de kakum, de singiab, de silvie și de spinări paceă code și profururi de samur, totu blănăria alésă, la unu corespondent alu seu din *Țarigradu*, ca să le vëndă, și t'nerulu *Petrake* le ducea pe la haremurile și selamlicurile din *Stambul* și *Scutari*, până s'a îndrăgitu cu o hamumă veduvă bogată din *Kadikioi*, în casa căreia petrecea adesea în linisce și pace zile și nopți, până într'o di când, voindu să iasă, vede casa încungiurată de o mulțime de mahalagii turci bețrâni, între cari *Kadiulu*, *Imamulu* și *Muftiulu* și hamume bețrane fără iasmac, cari strigau răsunare pentru profanațiunea religiei. „Unde s'au mai pomenu, strigau cu toții, ghiauru în casa unei fiice a Islamului luminat!“ T'nerulu, care cunoșcea că după legea mohomedană casulu să pedepsea cu perde-re capului. se retrăsese în casă și sta

*) Din „Revista Nouă“.

unul lupu. ci de o haita intraga. Din cei 7, adusi de diminetă la Bucuresci, femeia și 2 bărbați sunt foarte gravu, fiindu-le amenințată chiar viața din cauza rănilor. Femeia are falca dreaptă cu ochiul d'impresună sfășiată până la osu, er cei doi bărbați fălcile rupte cu osu cu totu și umflați ca butucii, astfel că nu pot scote nici grainu. Ceilalți 4, mai ușor răniți, decâtu cei de susu, sunt mușcați de capu, fălc și gātu, ori cum însu ei pot umbra și vorbi. Lupulu, care a mușcatu pe țeranu, a fostu omoritu, întregu satulu a săritu asupra i când s'a apropiatu de satu și l'au sfărâmatu cu ciomegele. Capulu lui a fostu dusu la Bucuresci spre a fi supusu la cercetări științifice.

Esposiune pe mare. Cetimū in „Lupta“: „O mare nenorocire s'a întâmplat la Varna. Cazanulu unui vaporu alu companiei austriace Lloydulu, a făcutu explosiă in momentul când vasulu abia părăsise Varna. După cătu aflămū. pe vasu se aflau mai multe familii din Bucuresci și Brăila dintre care unele au pieritu in valurile mării er altele au scăpatu ca prin minune. Aflămū că nenorocirea a isbitu pe două copilițe ale consulului austriacu din Bucuresci, d. Suzzara. er fata d-lui Socecū, d-na maioru Boerescu cu bărbatul d-sale, ar fi fostu păziți de nenorocire.“ „Națiunea“ află, că vaporulu Lloydulu a fostu ciocnitū de unu vaporu rusescu, pe când era ancoratu la Janickoi. Cazanulu a făcutu explosiă, der totu echipagiulu a fostu scăpatu, după informațiunile agenției vaporelorū. Naufragiații au fostu transportați la Pera, er d-na maioru Boerescu se află suferindă acolo.

Două pălării fără capu. Lablache, renumitul cântărețu cu ocaziunea petrecerei sale din urmă in Neapole a fostu norocitu să fiă chematu la curtea regelu. Elu grăbi numai decâtu la castelulu regelu și ajungendū in anticameră, își ceru permisiune dela domni ce se aflau aici. ca s'lu lase a ține pālăria pe capu. Ei îi incuviințară cererea; tocmai pe când disputa cu ei, pe neașteptate vine curierulu regelu și îi spune lui Lablache, că regele are dorința să vorbescă cu elu, der de grabă. Cântărețulu in zăpăceala sa își uită pālăria totu pe capu și cu mare iuțelă ia pālăria altuia in mâna stângă și grăbesce la regele. Acesta când îl vedu, începū a ride involuntaru. er Lablache surprinsu întrebă pe regele: „Iertați-mă Sire, der care este pricina ilarității Vostre?“ „Bucurosu îți răspund“ — dise regele — „der spune-mi mai întâiu, care este pālăria d-tale, cea care o ai in mână, ori care îți stă pe capu?“ — „Iertare“ — răspunse Lablache zăpăcitu — „intru adevărū, că două pălării sunt pre multu pentru unu omū fără de capu.“

ascunsu, fără a îndrăsnī să pășescă pragulu ușei, așteptându-și cesulu morții.

Trecuse zile multe și casa totu ocilită și diua și noptea de fanatici cari pāndea pe creștinu ca s'lu inhațe, până intr'o diminetă hanuma ese furiosă in pōrtă la uliță, chiamă pe cei mai influenți dintre incunjurătorii, întrebându-i pentru ce afrontulu ce i se făcea? Ei îi răspundū furioși că religia cea luminată era nesocotită, insultată, călcată in picioru. și-i cerea pe ghiauru.

La aceste cuvinte ea le răspunde că una din cele mai mari datorii ale unui bunu Musulmanu, fiă bărbatu fiă femeă era de a lumina pe cei necredincioși, arătându-le religia cea adevărată, că acum tinerulu era catechisitū și că era gata a îmbrățișa Islamismulu.

Tinerulu fu chematu îndată dinaintea Imamulu, căruia îi răspunse prin cuvintele:

„Allah hil Alah Mohamet Rusul Allah.“

Dumnezeu e Dumnezeu și Mohamet este Profetulu seu.

NECROLOGU.

Petrunși de adencă durere, vė insciințăm despre repausarea multu iubitei nōstre soție, mamă, socră, soră, cumnată, mătușe și bunică, a Domnei

Hareti T. Stănescu,

care astăzi la 5 ore diminetă in etate de 46 ani după lungi și grele suferințe, împărțită cu sfintele taine, și-a datu nobilulu seu sufletu in mânilor Creatorulu. Rămășițele pământesci ale prea scumpei și multu regretatei defuncte se voru ridica Mercuri in 3 15 Augustu la 3 ore p. m. din casele proprii, tērgulu straelorū Nr. 235, și se voru inmormenta in cimitierulu cetățeniloru români din Grōverii.

Brașovū, in 1 13 Augustu 1888.

Tache Stănescu, ca soțu. Michailu, Iorgu, Maria Cloaje, Ecaterina Beleşu, Vasilie, Dimitrie, Elena, Haralambie, Sofia, Eugenia și Hareti ca fii. Dr. Ioanū Cloaje, Aurelu Beleşu, ca gineri. Victoria M. Stănescu, ca noră. George Bureția, Vasilie Bureția, ca frați. Toma Ioanū, ca cumnatu. Maria G. Stănescu, Sofia H. Stănescu, Maria G. Bureția, Atena V. Bureția ca cumnate. Michailu G. Stănescu, Octavia M. Stănescu, Nicolae Stoicescu, Maria N. Stoicescu, Teodoru Mantsu, Elena Mantsu, Maria Georgescu, Ilie Ionescu, Polixeni Ionescu, Alexandru Angheloviciu. Vasile Tomescu, Hareti M. T. Stănescu, ca nepoți și nepote.

SCRIRI TELEGRAFICE.

Berlinu, 15 Augustu. In cercurile competente nu se scie nimicū despre pertractările de convenția comercială între Rusia și Germania.

Bruxella, 15 Augustu. După călătoria împēratulu germanu la Roma, Papa va publica Encyclice referitoare la situațiunea critică a sântulu scaunū.

Mulțamita publică

La apelulu subscrisulu din 22 Novmre 1887 — s'au colectatu până acum prin d. profesorū I. C. Panțu, ca nepotu alu unuia din cei doi titorū fundatorū ai bisericei nōstre, pentru înființarea unei bibliotecī la școlă poporală gr. or. din Zizinū mai multe cărți, parte dăruite, parte cumpărate.

a) Dăruite: 1. Andreiu Barseanu prof. Călătoria lui Stanley in Africa centrală de A. Barseanu; Istoria Romānilorū de Xenopolu; Cursu gradatū de compozițiuni și stilu, de I. Manliu; Canarulū și capela din pădură povestiri de I. M. Riureanu; Rosarulū și musca de I. M. Riureanu. 2) Dionisiu Făgărășanu prof. Geografia pentru școl. poporale de D. Făgărășanu și Moldovanu; Fizica pentru școl. popor. de D. Făgărășanu. 3) Teochar Alexi: Satulu cu comorile de P. Petrescu. 4) Pant. Dima prof.: Șaguna, manualu de pastorală; Măndreanu gra-

Cuvinte cabalistice prin cari Petrake a devenitu Ahmed Efendi, bărbatulū unei frumoșe și bogate hanume, și ce scii acum o fi vre-unu Ahmed Pașa, guvernatorulu vre-unui aialet din Europa seu din Asia.

Credū că printre Mahomedani se află multu Romāni din cei de pe malulu Dunărei mai alesu cari, dintr'o impjurare seu dintr'alta, de voe seu nevoe, s'au turcitu, precum am avutū unu casu la 1866 cu oficerulu de graniță Leurdeanu, care, intr'unu momentu de aberațiune neînțelēsă, refusandū a se supune ordinelorū generalulu Magheru, s'a resvrătitu, a arestatu pe șefulu seu și l'a datu pe mâna Turcilorū, ceea ce l'a făcutu a nu mai îndrăsnī să se întorcă in țeră și s'a turcitu.

La Brusa in anulū 1849, cerendū voia lui Sarim Pașa, guvernorulu Hnda-verdighiarulu, să putemū visita mormintele vechilorū Sultani, Pașa a orânduitu pe unu venerabilu Imam (popă) să ne călăuzescă. Era unu omū înaltū și frumosu, îmbrăcatu in haine albe dela capu

matică romānă; Peregrinulu Transilvanu; Emigrații la Brasilia de Riureanu; Teme pentru limba romānă de Belissimus; Elemente de Aritmetică de P. Dima; Legendarū de V. Petri. 5) Dr. N. Popu prof.: Istoria Brașovulu de Dr. N. Popu 6) B. Baiulescu preotu: Memorandulu Romānilorū brașoveni, Biserica; Necesitatea promovării meseriilorū între Romāni. 7) P. Budiu prof.: Gramatica limbēi mag. de P. Budiu. 8) N. I. Ciurcu librariu: Rēsunsetulu, culegere de cântări; Biblioteca pentru copii; Culegere de cântări bisericesci; 9) I. C. Panțu prof.: Logofetulu Mateiu, de I. C. Panțu. 10) Ipol. Ilasievici prof.: Istoria Ungariei de S. Moldovanu; Ist. naturală de Ipol. Ilasievici; Botanica de Naniu; Fizica de Naniu; 11) Ioanū Popea prof.: Compozițiuni de stil, de I. Manliu; Erdbeschreibung v. Burger; Der deutsche Kinderfreund v. Wilmsen; Die Familie v. Bremer. 12) I. Măxim prof.: Elemente de Fizică. 13) D. St. Plebea: Sgărcitulū risipitoru de V. Alexandri; Ist. evului vechiu de Dr. N. Popu; Biografii romane de Grube; Studii economice de Xenopolu.

(Va urma).

PROGRAMA

adunării generale a despărțemēntulu alu XII alu „Asociațiunei transilvane pentru literatura și cultura poporulu romānū,“ ce se va ține la 30 Augustu 1888 st. n. (amānată din 26 Augustu) in Neanda mare.

1. După oficierea serviciulu divinū in biserica gr. cat., directorulu Augustinu Munteanu, președintele adunării, la 10 ore înainte de amēdi, deschide prin o cuvēntare adunarea.

2. Alexandru Hossu, preotu gr. cat., ca președintele comitetulu de primire, răspunde la cuvēntarea presidială salutandū adunarea generală.

3. Se alege prin membrii presentū ai Asociațiunei, cassarulū despărțemēntulu.

4. Se alege comisiunea de 3 membri pentru propunerī și pe lângă cassarulū despărțemēntulu și cassarulū comitetulu de primire, d-lu Michailu Furcovicu, încă unu membru.

5) Satorirea loculu și timpulu pentru ținerea adunării generale pe anulū viitoru.

6) Comisiunile din punctulu IV reporteză destre rezultatulu lucrării lorū și se ia decisiune despre aceea.

7) Cetirea disertatiunilorū științifice însemnate și admise prin direcțiunea despărțemēntulu.

8) Inchiderea adunării generale.

Din ședința comitetulu despărțemēntulu XII alu Asociațiunei transilvane ținută in 12 Augustu 1888.

Aug. Munteanu, Petru Mureșianu, dir. secr.

DIVERSE.

Unu nou Vulcanu. Pe una din insulele Lipari de lângă Sicilia a izbucnitū unu nou vulcanu, care aruncă necontentitu petri, noroiu, fumū și apă clocotită, la o mare distanță. Locuitorii micei insule au fostu foarte spăimântați

până la picioru. Eram cu Goleșcii (Alec și Radu), Serghiadu, Zane, Alec Manu, G. Văleanu, Pădeanu și alții. După ce Imamulu ne-a arătatū tōte mormintele cari suntū intr'unu felu de cimitirū aproape de Ulū Giami, mă întorcū cătră camaradii mei, dicēndu-le că nu ni-a arătatū mormēntulu Sultanulu Baiazed. Atunci Imamulu ne dice in romānescă cea mai romānescă cuvintele:

„Mormēntulu lui Baiazed este tocmai colu in delū la giamia care se numesce „Sultan Baiazid Giamisi.“

Acelū Imam era fiulu unu țeranū romānū din satulu Mola-Braim, din județulu Brăilei. Intratū de copilū servitorū la unu agă turcū din cetatea Brăilei, la căderea fortăreței la 1828, s'a dusu cu stăpānu-s'ō, și depărțandū-se de ai lui a învățatū carte turcescă, a fostu admisu la Medreseaua dela giamia Sultan Selim, și a îmbrățișatū Islamismulu.

(Va urma).

de acestă neașteptată erupțiune și au fugitū cu toții, pe bărci, in mijloculu mării. Insula se cutremură intr'una. Ceriulū stă roșu de flacări. Prefectulu din partea loculu a trimisū un vasū și funcționari, ca să ajute la salvarea persoanelorū. Linia telegrafică este ruptă. Se crede că stâlpii au fostu arși de focu. Nici unu omū n'a peritū, însă pagubele materiale suntū foarte mari.

Unu pruncū de 20 ani. Primăria din Heerford, in Saxonia, avēnd să facă listele de recruți pentru anulū acesta, a trimisū la locuitorulu Ioanū Heegel ca să-și aducă feciorulu la înscriere. Locuitorulu a venitū însu fără feciorū, desi fiu-sēu in vērștă de 20 de ani, nu putē încă să mērgă in picioru; dēnsulu era totū așa de micū ca la vērștă de unu anū, afară de capu, care crescuse foarte multu: elu sugea încă la sinulu mamei sale. Comisiunea s'a transportatū la fața loculu și a constatatū de adevērate tōte cele spuse de țeranū. Totuși primarulū, avēnd datoria să presinte consiliulu de revisiă pe toți tinerii înscriși in 1868, a ordonat mamei să se afle de față cu fiulu ei la Frorenthalu la 7 Iunie trecutū.

Unu palatū pe mare. După cum se scrie din Londra, dilele acestea a sositū in Liverpool una dintre naile cele mai mari din câte s'au construitū până acum. Ea pōrtă numele „The City of New-York“ și are o lungime de 560, lățime de 63 și înălțime de 44 urne. In naia acestă, arta și arhitectura și-au datū mâna ca să facă totū ce numai se pōte pentru siguranța, comoditatea și plăcerele călătorilorū. Naia are 15 despărțeminte deosebite una de alta. așa că. decă chiar s'ar întēpla vre-unu casu nenorocitu, ca adecă una seu două părți să ajungă sub apă, prin acestă naia totuși nu cade in pericolū. In estinderea uriașă a acestui vasu colosalu se află salone, terrase, sale de mănăcări, corturi, băi și totū ce pōte pofti omulu. In sala cea mare de mănăcare potū prāndi deodată 300 de persōne. Naia are locū pentru 1400 de călători, er personalulu ei constă din 300 de omenī.

Unu fenomenū rarū a avutū locū in 16. Iuliu n. la laculu Locarno. Apa din lacū in intervaluri totū de câte 10 minute se urca la înălțime de 15—16 cm. și apoi er se retragea. Termuri laculu a fostu inundatū in totū complexulu lorū, der cu atata iuțelă, că nisce țeranī, cari își făceau lucrulu lorū pe acolo, erau pe aci să rămānū victime acestui fenomenū extra-ordinariu, carele de sigurū a trebuit să fiă rezultatulu atracțiunei lunei. adecă unu oșei-care fluxū și refluxū.

Cursulu pieței Brașovū

din 12 Augustu st. n. 1888

Bancnote romānesci	Cump.	8.70	Vēnd.	8.74
Argintū romānescū	„	5.68	„	5.70
Napoleon-d'ori	„	9.88	„	9.92
Lire turcesci	„	11.20	„	11.24
Imperiali	„	10.20	„	10.24
Galbinā	„	5.88	„	5.91
Scris. fonc. „Albina“ 6 ^o	„	101.—	„	—
„ „ „ 5 ^o	„	98.—	„	98.50
Ruble rusesci	„	117.—	„	118]
Discontulu	„	6 1/2—8%	pe anū.	

Cursulu la bursa de Viena

din 15 Augustu st. n. 1888.

Renta de aurū 4 ^o	102.05
Renta de hārtiā 5 ^o	91.75
Imprumutulū căilorū ferate ungare	150.—
Amortisarea datoriei căilorū ferate de ostu ungare (1-ma emisiune)	99.—
Amortisarea datoriei căilorū ferate de ostu ungare (2-a emisiune)	—
Amortisarea datoriei căilorū ferate de ostu ungare (3-a emisiune)	113.75
Bonuri rurale ungare	105.—
Bonuri cu clasa de sortare	104.70
Bonuri rurale Banatū-Timișu	104.80
Bonuri cu cl. de sortare	104.50
Bonuri rurale transilvane	104.30
Bonuri croato-slavone	104.—
Despăgubirea pentru dijma de vinu ungurescū	99.56
Imprumutulū cu premiulu ungurescū	130.—
Losurile pentru regularea Tisei și Seghedinulu	125.10
Renta de hārtiā austriacā	82.30
Renta de argintū austriacā	83.05
Renta de aurū austriacā	112.20
Losuri din 1860	140.—
Acțiunile băncei austro-ungare	870.—
Acțiunile băncei de creditū ungar.	308.75
Acțiunile băncei de creditū austr.	317.40
Galbinā împărătesci	5.81
Napoleon-d'ori	9.77
Mārci 100 imp. germane	60.20
Londra 10 Livres sterlinge	123.45

Editorū și Redactorū responsabilū:

Dr. Aurel Mureșianu.

Nru 8375—1888.

PUBLICAȚIUNE.

Pe temeiul înaltei decizii și aprobării a ministerului de interne din 11 Iulie a. c. Nru 43106 se va vinde pe cale de oțertu, mai multă oferentului, pe lângă ulterioara aprobare din partea reprezentanței comunale, mōra orășenească de măcinatū din ulița de laturī în prezentulū ei stadiu dimpreună cu dreptulū folosirei de apă precum și pământulū aflătorū lângă această mōră în o suprafață de 292 metri □.

Pertractarea de oferte se va ținea în 23 Augustū a. c. după prāndū la 3 ore în biroulū oficiolaturū orășenescū economicū, unde se potū vedea în decursulū orelorū oficiose și condițiunile de vëndare.

La această pertractare au locū douē modalități de oferare și anume o oferare pentru realitatea de pān'acum a mōrei dimpreună cu dreptulū folosirei apei și altă oferare pentru aceste amintite dimpreună cu pământulū publicū în estindere de 292 metri □.

Ofertele, provēdute cu unū timbru de 50 cr. și cu unū vadiu de 10% din suma oferatā, au ca sē mai conținā dechiarāțiunea, cā oferentulū 'i suntū cunoscute condițiunile de oferte și vëndare și cā se supune lorū. Aceste oferte au ca sē se așternā pānā la 12 ore înainte de prāndū a susnumitei dīle economului orășenescū E. Hintz.

Brașovū, 4 Augustū 1888.

Magistratulū orășenescū.

19 M 2-2

Cāștiḡ lateralū de 10 fl. pe dī

fără capitalū și fără risicū prin vëndarea de losurī plătibile în rate în sensulū articolului de lege XXXI din 1883.

Oferte primesce

Societatea de schimbū din Budapesta Adler & Comp., Budapest.

„ALBINA“
Institutū de creditū și de economii
FILIALA BRAȘOVŪ.

Scrisuri fonciare de 5%
ale
Institutului de creditū și de economii „ALBINA“
în Sibiiu.

Aceste scrisuri fonciare notate la bursa din Budapesta aducū 5% interese și oferū **siguranța cea mai mare**, fiindū ele asigurate:

1. Prin ipotecă mai mare ca **întreitā**, care adecā întrece siguranța pupilarā usitatā.
2. Prin unū fondū specialū de garanțiā prescrișū prin lege de **fl. 200,000** elocate în efecte publice sigure.
3. Prin tōtā **cealaltā** avere a institutului.

Cuponii de interese se plătescū fără de nici o subtrage, la semestru, în 1 Ianuarie și 1 Iulie la cassa institutului în Sibiiu, la subscrisa filialā în Brașovū și la „Banca comercialā ungarā” în Budapesta. La cerere pe scrisurile fonciare se dau împrumuturī pānā la 90% a valoarei lorū de cursū pre lângā 5 1/2 % pe anū.

Scrisurile fonciare se rescumpērā în valōrea lorū nominalā celū mult în 30 anī, prin tragere la sorți în totū anulū. Ele se aflā de vëndare în cursulū dīlei de fl. 98.50 la

Filiala din Brașovū
a „ALBINEI”, institutū de creditū și de economii.

Oarele de birou suntū dela 8 a. m. pānā la 2 p. m.

Nru 143—1888.

CONCURSU.

Pentru ocuparea postului de contabilū cu 2 ore pe dī, la Biserica romānā ort. rēsārit. dela St. Nicolae din Brașovū, se escrie concursū cu terminū pānā la 15 Augustū 1888 st. vechiu.

Despre sistemulū și modalitateā, după care este a se purta contabilitateā, cu care este împrunatū unū salariu de 400 fl. v. a. pe anū, sē pōte lua informațiune detaiatā dela Epitropia parochialā a Bisericei susnumite.

Brașovū, 21 Iuliu 1888 st. vechiu.

Comitetulū parochialū alū bisericei romāne ort. rēsārit. dela St. Nicolae.

119,3-1

Sz. 238 vegr.
1888.**Arverési hirdetmény.**

Alolirt bírósági végrehajtó az 1881-ik évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezennel közhirre teszi, hogy a brassói kir. törvényszéknek 3384—1888 sz. a. kelt végrehajtást rendelő és a brassói kir. járásbírósnak 5262—1888 kiküldetést tartalmazó végzése folytán Koch Rozina javára Stamm András ellen 653 frt. és 36 frt. tőke, ennek 1887 év Majus hó 1 napjától számítandó 6% kamatai, és eddig összesen 108 frt. 19 kr. perköltség követelés erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás alkalmával bíróság lefoglalt és 375 frt. 70 kr. becsült ingóságok u. m. házi butorok, ruhaneműek, egy ló, szekér és bivalok valamint disznok nyilvános árverés útján el fognak adatni.

Mely árverésnek a 6034—1888 sz. kiküldetést rendelő végzése folytán a helyszínen, vagyis Botfalva községében alperes lakásán leendő eszközzésére 1888 évi Augustus hó 21-ik napjának délután 3 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintet ingóságok ezen árverésen az 1881 évi LX. t. cz. 107. §-a értelmében a legtöbbet ígérnek becséron alól is elfognak adatni, a netalán elsőbbségi igénylők pedig felhivatnak, miszerint jogaikat az említett t. cz. 111. és 112. §-a alapján árverezés megkezdéséig érvényesítsék.

Az elárverezendő ingóságok vételára az 1881 évi LX. t. cz. 108. §-a szerint fizetendő.

Kelt Brassóban 1888 év Augustus hó 9 n.

Borsos,

kir. bírósági végrehajtó.

118

➔ **Numere singurate** din „Gazeta Transilvaniei” à 5 cr. se potū cumpēra în tutungeria **I. Gross**, în librăria **Nicolae Ciurcu** și **Albrecht & Zillich**.

Turnătoria și fabrica de mașini a lui SCHLICK

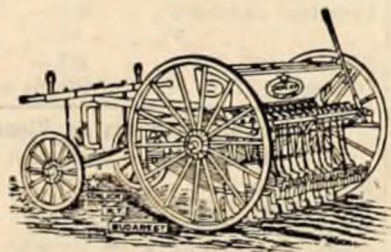
Societate pe acții în Budapesta.

Biurulū centralū: VI. Waitznering 57.—Despărțemēntulū pentru mașini agricole: VI. Aeussere Waitznerstr. 1696—1699.

MAȘINELE DE SEMENATŪ**„TRIUMPH“****patentate ale lui Schlick**

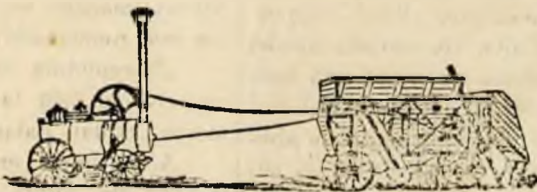
Cea mai mare distincțiune:

Diploma de onōre de aurū la concurența internaționalā de pluguri în Hatvas.



Plugurī pentru una brazdā patentate a lui Schlick pentru 2 și 3 brazde, Rayol. 2 premii dintēiu. Medalii de aurū și încă alte trei distincțiuni.

Plugurī originale pentru o bra dā ale lui Schlick- și Vidats, plugurī pentru sapā și mōșorōie. Extirpatōre etc.



Garniturī de treieratū cu vaporū, Garniturī de treieratū cu vertejū (Göpel).

Morī pentru curățitū, Morī pentru măcinatū, Mașinā pentru preparare de nutrețū etc.

PREȚURILE CELE MAI EFTINE. — CATALOAGE LA CERERE GRATIS ȘI FRANCO.

12-3

Rugāmū pe domnii abonați ca la reînnoirea prenumerățiunei sē binevoiascā a scrie pe cuponulū mandatului postalū și numerii de pe fāșia sub care au primitū diarulū nostru pānā acuma.

Administrațiunea „Gazetei Transilvaniei“.

Tipografia A. MUREȘIANU Brașovū.